

ELSŐ LÉPÉSEK

A KÖRNYEZETISMERET ANGOL NYELVEN TÖRTÉNŐ TANÍTÁSA FELÉ AZ ÁLTALÁNOS ISKOLA 3. ÉS 4. OSZTÁLYÁBAN

Szerkesztette :
Bakti Mária
Szarvas Júlia



Első lépések
a környezetismeret angol nyelven történő tanítása felé
az általános iskola 3. és 4. osztályában

Szerkesztette
Bakti Mária
Szarvas Júlia

A feladatok összeállításban részt vettek:

Bakti Mária
Bánvölgyi Petra
Kádárné Varga Szabina
Kúszné Nagy Tímea
Szarvas Júlia

Hallgatók:
Barta Boglárka
Csíkos Laura
Lakatos Koppány
Markó Alexandra
Nyemetz Eszter
Rosta Dávid

ISBN: 978-615-5946-90-5 (pdf)

Kiadja:



Juhász Gyula Felsőoktatási Kiadó
Szeged, 2023

Felelős kiadó:
Forró Lajos igazgató

Tartalom

Bevezető	4
--------------------	---

Tartalom és nyelv integrálása az alsó tagozatban, környezetismeret órán . . .	5
---	---

AZ ÁLLATOK VILÁGA

The life cycle of a frog	8
------------------------------------	---

Vertebrate and Invertebrate Animals	13
---	----

Food chains	19
-----------------------	----

A NAPRENDSZER

The Sun and its planets in motion 1.	23
--	----

Let's play planets – The Sun and its planets in motion 2.	27
---	----

How far away do we live?	30
------------------------------------	----

MAGYARORSZÁG

Magyarország nagytájai 1. / The Geography of Hungary 1.	35
---	----

Magyarország nagytájai 2. / The Geography of Hungary 2.	38
---	----

Magyarország nagytájai 3. / The Geography of Hungary 3.	42
---	----

Magyarország nagytájai 4. / The Geography of Hungary 4.	43
---	----

Magyarország nagytájai 5. / The Geography of Hungary 5.	46
---	----

Hagyományos magyar ételek 1. / Hungarian dishes 1.	48
--	----

Hagyományos magyar ételek 2. / Hungarian dishes 2.	52
--	----

TUDÁSTÁR

The river Tisza – a riverside habitat	56
---	----

Birds	60
-----------------	----

The Solar System 1. / A naprendszer 1.	62
--	----

The Solar system 2. / A naprendszer 2.	64
--	----

Bevezető

Első lépések a környezetismeret angol nyelven történő tanítása felé. Ezek a lépések nem könnyűek sem a tanítók, sem az alsó tagozatos tanulók számára. Kötetünk célja, hogy segítséget nyújtson a gyakorló tanítóknak az óratervezésben és a tanító BA szakos hallgatóknak a tartalom és nyelv módszertanának könnyebb elsajátításában.

A tartalom és nyelv integrálásához kapcsolódó kötetünk már a második, az SZTE JGYPK Modern Nyelvek és Kultúrák Tanszék Angol Szakcsoportja által kiadott feladatgyűjtemények sorában.

A feladatgyűjtemény azonban nemcsak az Angol Szakcsoporthoz kapcsolódik, hanem széles körű együttműködés eredménye. Az ötlet a makói SZIGNUM Kéttannyelvű Egyházi Általános Iskolával közös munkánk során merült fel először; az iskola tanárai több feladatot is írtak a feladatbankba.

A feladatgyűjtemény Tudástár fejezetében az SZTE JGYPK tanító BA angol VMT szakos hallgatói által összeállított feladatok szerepelnek.

A feladatokat dr. Fekete Sándor, a gödöllői Török Ignác Gimnázium kutatótanára lektorálta.

Szeretnénk megköszönni az SZTE Juhász Gyula Pedagógusképző Karnak a feladatgyűjtemény összeállításához és megjelentetéséhez nyújtott támogatását.

Tartalom és nyelv integrálása az alsó tagozatban, környezetismeret órán

Bakti Mária, Szarvas Júlia

Ismertetőnk célja, hogy tágabb kontextusba helyezze a feladatgyűjteményt, amelyet a kezében tart a kedves Olvasó. A feladatbank összeállításának alapelveiről egy külön tanulmány is született (Bakti, Orosz-Martins és Szarvas 2022).

A tartalom és nyelv integrálása (CLIL, *Content and Language Integrated Learning*) olyan megközelítéseket fed le, amelyek során a szaktárgyi tartalmat a tanulók idegen nyelven tanulják (Mehisto et al. 2008). A tartalom és nyelv integrálásának számos formája létezik a tanulók nyelvtudásának, életkorának, valamint az oktatás és nevelés szintjének függvényében. Hazánkban a CLIL leginkább elterjedt megvalósítási formája a két tanítási nyelvű oktatás. A két tanítási nyelvű általános és középiskolákban a tanulók a célnyelvi órákon felül legalább három tantárgyat tanulnak a célnyelven.

A CLIL számos előnyét nagyon jól összefoglalja a következő angol nyelvű mottó: „CLIL can be powerful if implemented well, but CLIL is not necessarily easy to implement” (Anderson et al. 2015: 146), azaz, ha jól alkalmazzuk, a CLIL nagyon hatékony lehet, de a CLIL-t nem feltétlenül könnyű alkalmazni. Különösen igaz ez a megállapítás a két tanítási nyelvű általános iskolák alsó tagozatán tartott környezetismeret órákra, ahol a tanítók számos kihívással szembesülnek:

1. A tartalom és nyelv integrálásának ebben a típusában párhuzamosan zajlik az új szaktárgyi ismeretek és a CLIL-program szerinti célnyelv elsajátítása (Coyle, Hood és Marsh 2010).
2. A tanulók CLIL-program szerinti célnyelvi szintje alacsony, A1, A2 szint körüli.
3. A tanulók még nem sajátították el a környezetismeret tantárgyhoz kapcsolódó kommunikációs készségeket az anyanyelvükön.
4. A tanulók a kognitív fejlődés konkrét műveleti szakaszában vannak, ebben az életkorban fejlődik a logikus gondolkodás, az ok-okozati összefüggések megértése, és ebben a fejlődési szakaszban tanulnak meg következtetéseket levonni. Ezeket a tényezőket is figyelembe kell venni a feladatok kiválasztásakor.
5. A tananyagok hiánya általános CLIL-jellemző, amely az alsó tagozatos környezetismeret angol nyelven történő tanítására is igaz (Bakti és Szabó 2016, Mehisto et al. 2008).
6. A CLIL más megjelenési formáival összehasonlítva kevés a tudományos kutatási eredmény a CLIL alsó tagozaton történő alkalmazásával kapcsolatban (Anderson et al. 2015).
7. Nyelvtanárok vagy szaktanárok is taníthatják a környezetismeretet az alsó tagozaton idegen nyelven, sok esetben azonban sem a nyelvtanárok, sem a tanítók, sem a szaktanárok nem részesültek CLIL-módszertani képzésben (Anderson et al. 2015).

Hogyan segíthet feladatgyűjteményünk megfelelni a környezetismeret tantárgy angol nyelven történő tanítása által jelentett kihívásoknak?

A feladatgyűjteményben három témában találunk feladatokat: az állatok világa, a Naprendszer és Magyarország témájában. A feladatokat a CLIL-módszertan alapelveit követve állítottuk össze, Mehisto (2012), Ball és munkatársai (2015) és Morgado (2018) eredményei alapján. Ezek többnyire általános módszertani alapelvek, ezeket igazítottuk a 3-4. osztályos tanulók életkori sajátosságaihoz.

A feladatbank a feladatokat tágabb keretbe helyezi, minden feladat esetében megadtuk a tanulási célokat: a szaktárgyi tartalmat és fogalmakat, az idegen nyelvi fejlesztési célt, a fejlesztendő tanulói kommunikációs és gondolkodási készségeket.

Ezeket követi a feladat leírása, itt részletesen megadtuk a tanítói nyelvhasználatot is, törekedve az ismétlődő mintákra és a tanulók nyelvi szintjének megfelelő nyelvi elemek használatára.

A feladatokhoz kapcsolódva találhatóak a kinyomtatható tanulói munkalapok és egyéb nyomtatható anyagok is.

A feladatok nem fedik le a teljes 3-4. osztályos környezetismeret anyagot, példákat, jól bevált gyakorlatokat osztunk meg az érdeklődő tanítókkal, akik talán a megadott példák alapján maguk is kedvet kapnak hasonló feladatok összeállításához.

A környezetismeret tantárgyba könnyen integrálhatók az osztálytermen kívüli, élményalapú feladatok is. Az élményalapú tanulás egy definíciója szerint az „egyén fejlődése annak az interakciónak az eredménye, amely az egyén belső világa ... és az adott külső körülmények között zajlik, egy személyesen átélt esemény, történés, folyamat közben” (Bakti, Csetényi, Juhász, Szarvas 2018:20). Nem csak a tanulók kognitív képességeire építünk, hanem úgy próbáljuk meg bevonni a tanulókat a feladatba, hogy aktiválják addigi tapasztalataikat, szociális készségeiket, érzelmeiket vagy akár nyelvtudásukat is (Bakti, Csetényi, Juhász, Szarvas 2018). Az implicit nyelvtanulás a CLIL egyik előnye, és az élményalapú tanulás során is elő tudjuk segíteni.

Erre nyújt lehetőséget az SZTE JGYPK Tudástára, amely egy interaktív természettudományi múzeum. A feladatgyűjteményünk negyedik részében a Tudástárban használható feladatokat gyűjtöttünk össze; ezek a feladatok is a tartalom és nyelv integrálását szolgálják, élményalapú keretek között.

Irodalom

Anderson, C., McDougald, J. és Cuesta Medina, L. 2015. CLIL for young learners. In: Giannikas, C. N., McLaughlin L., Fanning, G., és Deutsh Muller, N. *Children Learning English: From Research to Practice*. Reading: Garnet Education. 137–152.

Bakti M., Orosz-Martins A., és Szarvas J. 2022. Az együttműködés szerepe a hazai általános iskolai két tanítási nyelvű oktatásban. In: Juhász V. és Kegyesné Szekeres E. (szerk.) *Többsz nyelvűség és oktatás*. Szeged: Juhász Gyula Felsőoktatási Kiadó. 189–195.

Bakti M., Csetényi K., Juhász V., Szarvas J. 2018. Élményalapú, informális, idegen nyelv-tanítási módszertan. A módszertan az EFOP-3.2.14-17-2017-00001 pályázat támogatásával készült. Szegedi Tudományegyetem | LÉNYEg: Legyen Élmény a Nyelvtanulás Együtt, EFOP-3.2.14-17.pályázat (u-szeged.hu) Letöltve: 2022. szeptember 17.

Bakti M. és Szabó K 2016. Exploring CLIL teaching materials in Hungary. *Alkalmazott Nyelvtudomány* 16 (2). doi: 10.18460/ANY.2016.2.001

Ball, P., Kelly, K. and Clegg, J. 2015. *Putting CLIL into Practice*. Oxford: Oxford University Press.

Coyle, D., Hood, P. and Marsh, D. 2010. *CLIL. Content and Language Integrated Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Mehisto, P. 2012. Criteria for producing quality CLIL material. *Encuentro* (21). 13–33.

Mehisto, P., Marsh, D. and Frigols, M. 2008. *Uncovering CLIL. Content and language Integrated Learning in Bilingual and Multilingual Education*. Oxford: Macmillan Education.

Morgado, M. 2018. CLIL4CHILDREN: Teaching Materials for CLIL Lessons in Maths, Geography, and Science for Primary School. *e-TEALS 9 Special Edition*. 132–152.

AZ ÁLLATOK VILÁGA

The life cycle of a frog

Készítette: Kádárné Varga Szabina

Osztály: 4

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: a békák életciklusa, pete, petét rak, ebihal, békaporonty, kikel
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: bevezetendő szavak: life cycle of a frog, egg, lay eggs, eggs hatch into tadpoles, froglet, adult frog
3. Tanulói kommunikáció: a tanulók leírják, megnevezik a békák életciklusának állomásait
4. Tanulási/gondolkodási készségek: ok-okozati összefüggések feltárása, megfigyelőképesség fejlesztése, azonosító-megkülönböztető készség és leíró képesség fejlesztése, logikus gondolkodás és analizáló képesség fejlesztése.

A feladat leírása

Ismétlés: állatok/kételtűek, testrészek szóanyag flashcard-okkal vagy PPT-s kivetítéssel.

Tanítói nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at the board. Name the animals.	Animals szókincs elmélyítése It's a/an.... szerkezet gyakorlása It has szerkezet gyakorlása

A tanulók meglévő ismereteinek feltérképezése

A tanító a feladatlapon is szereplő táblázatot tölti ki közösen a tanulókkal. Mit tudnak a békákról? Mit szeretnének tudni róluk?

Tanítói nyelvhasználat:
Let's work together. I would like you to think about frogs. First, tell me something you know about frogs. I'm going to write your answers into the first column.
Great! Now let's look at the second column. What do you want to know about frogs? I'm going to write your answers into the second column.

Új anyag feldolgozása

Vocabulary: life cycle of a frog, egg(s), lay eggs, tadpole, froglet, hatch.
A magyarázat közben a tanító használja a flashcard-okat.

Tanítói nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
This is the life cycle of a frog. The first stage is called eggs. The second stage is called tadpole. The third stage is called froglet. The fourth stage is called frog. It has legs. The tadpole/frog breathes with gills/lungs. The tadpole/frog lives in water/on land.	Simple Present Tense megfelelő használata. Have/has szerkezet megfelelő használata. Single/plural nouns.

A következő lépés egy videó megtekintése a témában:

Tanítói nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Now we are going to watch a video about frogs. This is a video about the life cycle of a frog. Before watching the video, look at the picture. What are the differences between the four pictures?	a tanulók megpróbálják leírni a béka életciklusának külső jegyei között. It is / It isn't It has got / It hasn't got It has a tail It hasn't got legs

Video/song: Life Cycle Of A Frog! – The Dr. Binocs Show | Peekaboo Kidz (0.00- 2.45-ig): <https://www.youtube.com/watch?v=F3EIGMVU6SY>

A videót szükség szerint többször is meg lehet nézni, majd a tanító a kártyák segítségével elismétli a fő szakaszokat.



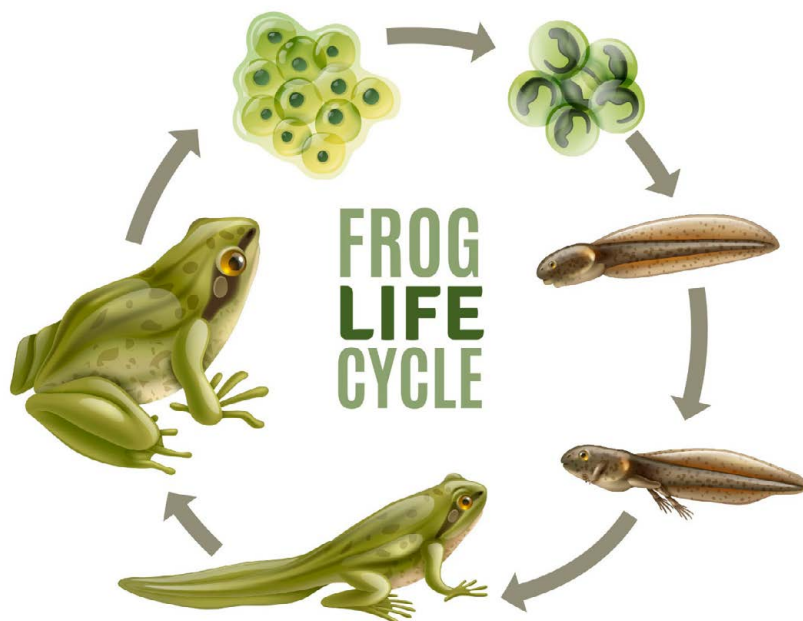
Tanítói nyelvhasználat:
The first stage is called eggs. (Showing the flashcard and saying the name) The mother frog lays the eggs. The second stage is called a tadpole. (Showing the flashcard and saying the name) A tadpole lives in water and breathes with gills. It has a long tail. The third stage is called a froglet. (Showing the flashcard and saying the name) A tadpole grows legs. Its gills grow smaller and then it starts to grow lungs. It breathes air. The Fourth stage is called a frog. (Showing the flashcard and saying the name) It has four legs. Its tail disappears. It breathes using lungs. It leaves the water and lives mostly on the land.

Összefoglalás

A tanulók megjelölik a béka fejlődésnek különböző szakaszait a tanulói feladatlapon.

Tanítói nyelvhasználat:

Now we are going to work together.
On the board you can see the labels of the stages
and a picture. Put the labels to the right stages.



Ismeretek megszilárdítása

A tanulók a kép alapján elmondják a béka fejlődését.

Tanítói nyelvhasználat:

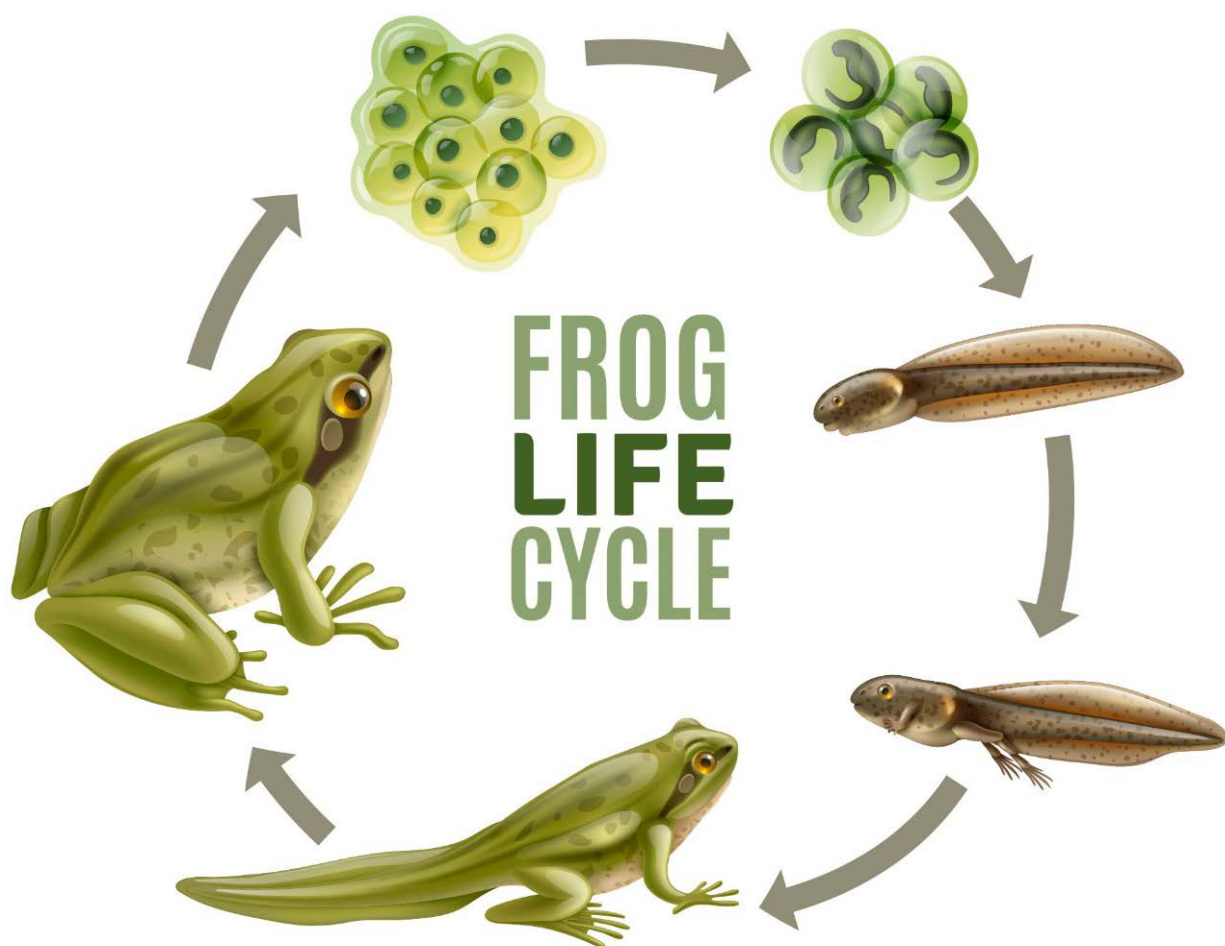
Please describe the life cycle of a frog.
The pictures and the speaking frames will help you.

Speaking frames

- The **first / second / third / fourth** stage in the life cycle of a frog is called:

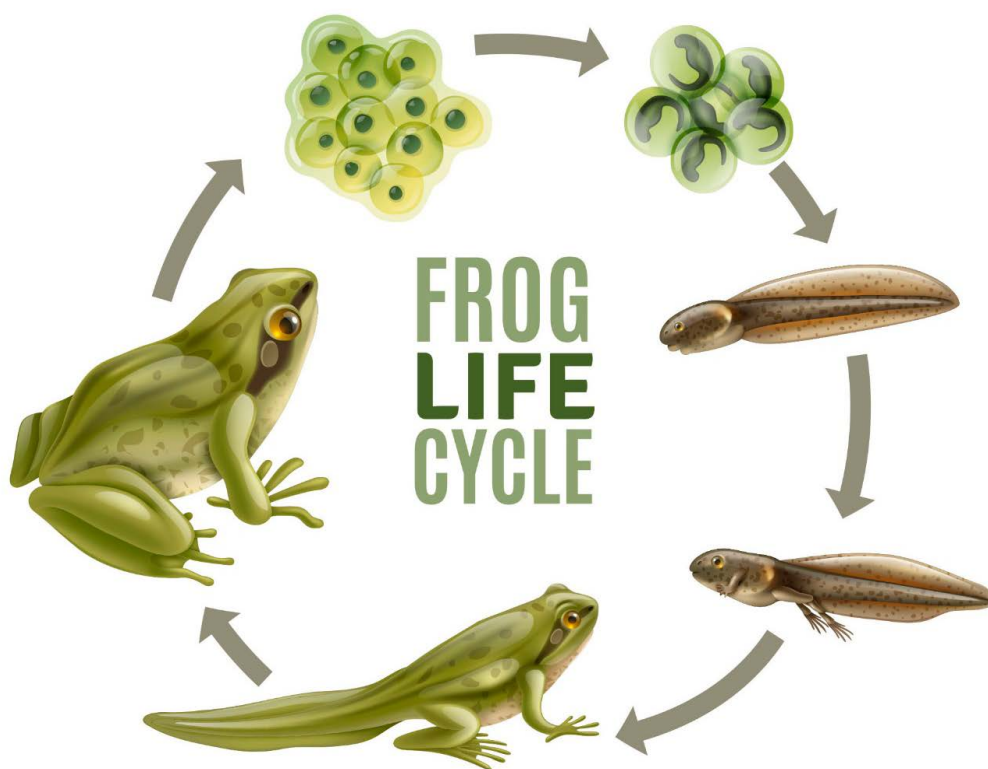
-
- It has **two / four** legs.
 - It has a **short / long** tail.
 - It breathes with **gills / lungs**.
 - It lives **in water / in water or on land** mostly.

TANÍTÓI SEGÉDLET



TANULÓI FELADATLAP

What do you know about a frog?	What do you want to know about a frog?



Speaking frames:

- The **first / second / third / fourth** stage in the life cycle of a frog is called:

- It has **two / four** legs.
- It has a **short / long** tail.
- It breathes with **gills / lungs**.
- It lives **in water / in water or on land** mostly.

Vertebrate and Invertebrate Animals

Készítette: Kúszné Nagy Tímea

Osztály: 3

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: állatok osztályozása: gerinces és gerinctelen
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: bevezetendő szavak: vertebrate and invertebrate
3. Tanulói kommunikáció: az egyes állatok rendszerbe helyezése jellegzetes tulajdonságaik alapján
4. Tanulási/gondolkodási készségek: ok-okozati összefüggések feltárása, megfigyelőképesség fejlesztése, azonosító-megkülönböztető készség és leíró képesség fejlesztése, logikus gondolkodás és analízis képesség fejlesztése.

A feladat leírása

1. **Ismétlés:** állatok szóanyag flashcard-okkal vagy PPT-s kivetítéssel.

Tanítói nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at the board. Name the animals. (Revision.)	Animals szókincs bővítése, elmélyítése. It is a/an... szerkezet használata.

2. Új ismeret:

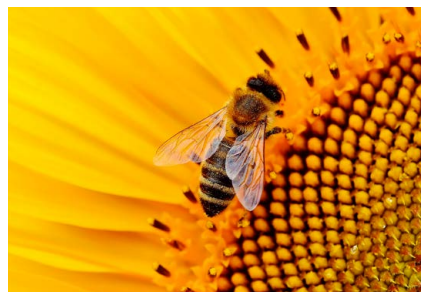
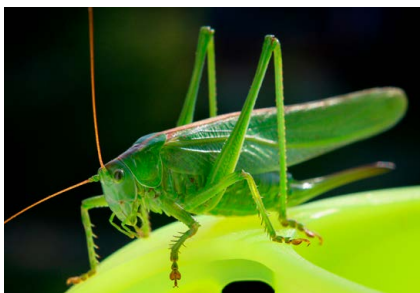
Vertebrate/invertebrate animals

Frontális magyarázat példával, majd játék:

Tanítói nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
This is a vertebrate / an invertebrate animal. (Táblán a két kulcsszó, a képeket a megfelelő kártya alá helyezem.) These animals have got backbones. (V) Those animals haven't got backbones. (INV) 1. Game: I mixed them up. Please put the pictures under the right heading. (Először együtt a táblánál, majd kis kártyákon csoport- vagy páros munkában.) Repeat with me: A frog is a vertebrate animal. / Frogs are vertebrate animals. 2. Game: My left arm symbolizes vertebrate animals, my right arm symbolizes invertebrate animals. I will tell you the name of an animal. You have to jump left or right. If that animal is a vertebrate one, jump left. If it is an invertebrate one, jump right. (With one child, or with a group.)	Simple Present Tense használata. To be megfelelő alakja. This/that/these/those használata. Single/plural nouns. Left/right.

TANÍTÓI SEGÉDLET

Invertebrates



Képek a Pixabayról

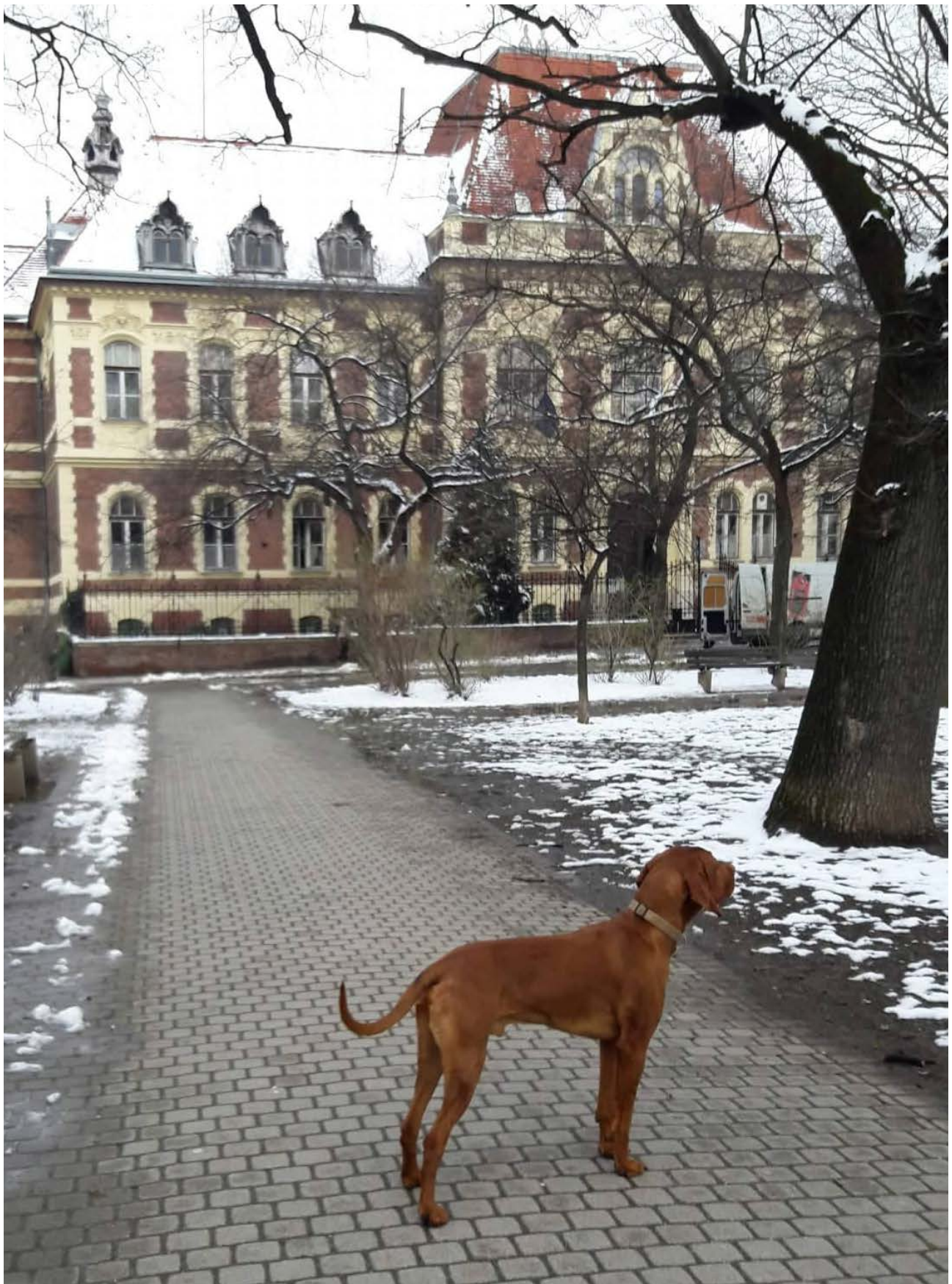


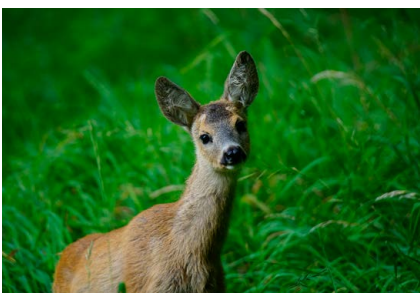
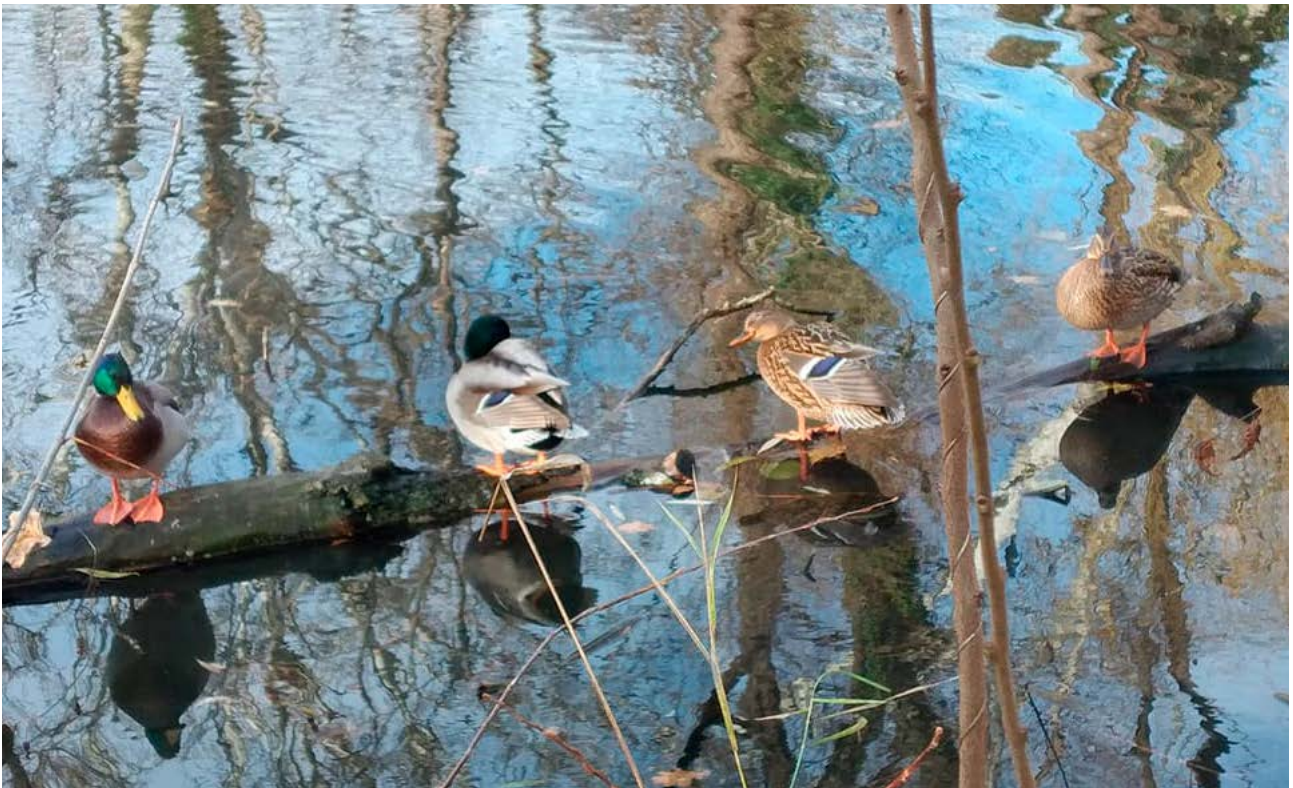
Vertebrates



Vertebrates

Vertebrates



Vertebrates

Food chains

Készítette: Kúszné Nagy Tímea

Osztály: 3

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: ismétlés: tápláléklánc, termelő, növényevő, ragadozó, állatok
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: bevezetendő szavak: food cycle, food chain, producers, herbivore, carnivore, animals
3. Tanulói kommunikáció: a táplálkozási lánc felépítése, az egyes résztvevők megnevezése, táplálkozási szokások
4. Tanulási/gondolkodási készségek: ok-okozati összefüggések feltárása, megfigyelőképesség fejlesztése, azonosító-megkülönböztető készség fejlesztése, logikus gondolkodás fejlesztése.

A feladat leírása

Ismétlés: növények (grass, flowers, tree), állatok szóanyag flashcard-okkal vagy PPT-s kivetítéssel.

Tanítói nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at the board. Name the plants/animals. (Revision.) Which is a producer/herbivore/carnivore? Could you tell me which is the producer?	Növényekhez és állatokhoz kapcsolódó szókincs bővítése, elmélyítése. This is a/an... szerkezet használata.

Új ismeret:

Tápláléklánc

Frontális magyarázat példával, majd:

a) egyéni megoldások a táblán – azonnali tanári korrigálás lehetősége

b) páros vagy csoportmunka: minden tanulót bevonva, kreatív megoldások esélyét megadva (szó- és képkártyákkal / saját rajzokkal).

Tanítói nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's make a food chain. For example: grass – rabbit – fox Who wants to be the grass/rabbit/fox? Let's play a game! (Kezeikkel tátott szájat imitálnak, s akit megesznek, leguggol.) Which/Who is the producer/herbivore/carnivore? The producer is the first in the food chain. A herbivore is an animal that eats plants only. It is a plant eater. A carnivore is an animal that eats other animals. Let's make another food chain! Now you will make some food chains with your pair/in your group. Then you have to tell us who eats who.	Simple Present Tense használata. The rabbit eats grass. The fox eats the rabbit.

TANÁRI SEGÉDLET

Producer

Herbivore

Carnivore



A NAPRENDSZER

The Sun and its planets in motion 1.

Készítette: Szarvas Júlia

Osztály: 3

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: A Föld bolygó. A Napnak 8 bolygója van. Mind a 8 bolygó a Nap körül kering. A bolygók különbözőek: méretükben, színükben, Naptól való távolságukban, keringési sebességükben. (Megjegyzés: a keringési sebességet mint fogalmat nem vezetjük be, csak megfigyeljük a bolygók egymáshoz viszonyított sebességét.)
(Earth is a planet. The Sun has 8 planets. Each planet revolves around the Sun.)
Kiegészítő anyag: Minél közelebb van a bolygó a Naphoz, annál nagyobb sebességgel kering. A bolygók az óramutató járásával ellentétes irányban keringenek a Nap körül (The closer a planet is, the faster it orbits the Sun. Planets revolve around the Sun in an anti-clockwise direction.)
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél:
Bevezetendő szavak: Earth, planet, revolve, at a distance, at a speed
Már ismert, átismétlendő szavak: close/ far, fast/slow
Nyelvi szerkezetek: melléknevek összehasonlítása: closer, faster – Which planet is faster/closer?
3. Tanulói kommunikáció: a tanulók leírják megfigyeléseiket (frontális munka, majd tanulói feladatlap): mondatalkotás összehasonlító szerkezetekkel (closer than, the closest, faster than, the fastest).
4. Tanulási/gondolkodási készségek: megfigyelés, majd a megfigyelt tulajdonságok megjelenítése (színezés), illetve lejegyzése (mondatkiegészítés).

Feladat menete

Bevezetés

A Google Maps alkalmazás segítségével megkeressük az iskolánkat a 3D megjelenítést választva. (Keressünk meg néhány tájékozódási pontot!) Innen a zoom funkciót választva folyamatosan kicsinyítjük a térképet, amíg a Földet már az űrben látjuk.

A kicsinyítést lépésről lépésre a tanulók is végezhetik az okostáblánál.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's find our school on the map. The red mark shows where our school is. Which town are we in? Yes, we are in Makó, and here is our school. Now let's zoom out from this map. (Start from the 3D image of the school and zoom out, using the „terrain” option on Google Maps.) Let's zoom out of Makó. (Notice the landmarks with the class.) Zoom out until you see the Earth.	Zoom in – ránagyítunk (The + sign here means <i>make bigger</i> .) Zoom out – kicsinyítünk (The – sign here means <i>make smaller</i> .)

Új ismeret

A Föld egy bolygó, amely a Nap körül kering. A Napnak 8 bolygója van. A Nap egy csillag. (A bolygók egy csillag körül keringenek.) Animáció bemutatása a Napról és a körülötte keringő bolygókról (**Solar System Video**, linket ld. alább).

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
What can you see now? Yes, this is the Earth, our planet. We live on planet Earth. If we went up into the sky in a rocket and left the Earth, this is what we would see looking back. The Earth is a planet.	Planet means <i>bolygó</i> Earth is our planet. What does Earth mean? Can you tell me? Yes, it's <i>Föld</i>, great.
Now, we are here on Earth. What do we see in the sky in daylight if the weather is not cloudy? The Sun. The Earth goes around the Sun or revolves around the Sun. However, the Earth is not the only planet. There are other planets, too. (watch video, Solar System Video – The Best Planet Video for Educational Purposes, until 0:30: https://youtu.be/z8aBZZnv6y8) There are eight planets that revolve around our Sun – the Earth is just one of them. (Planets revolve around suns/stars.)	<i>Revolve</i> means <i>go around</i> – What does it mean in Hungarian? ... kering.



(Ismét az animációra figyelünk.) Look at the movement of the planets in the Solar System. Show me the Sun. (A tanár megkéri az egyik tanulót, hogy a táblánál mutasson rá a Napra.) Good job! Show me the Earth. (Ismét kijön a táblához egy tanuló.) Well done! Let's observe all the planets. All the planets are different sizes and colors, and they are at different distances from the Sun. Some are closer, and some are farther away. (A tanár rámutatással, ill. mutogatással demonstrálja, ill. megerősíti a méret és távolság jelentését.) Now just observe the colors. Work on your activity sheet: color each planet.	Megjegyzés: a <i>Solar System</i> terminust itt nem szükséges bevezetni, de elhangozhat. Megerősítés: <i>Observe</i> means that we watch carefully.
---	---

Tanulói feladatlap (*The Planets in the Solar System*, exercise 1): a Naprendszer rajzán a Föld és a Nap megnevezése, illetve valamennyi bolygó kiszínezése az animáció alapján.

Megfigyelés

A bolygók mozgását bemutató animáció részleteinek megfigyelése, a bolygók látható tulajdonságainak és mozgásának összehasonlítása. A Nap és a Föld azonosítása és megnevezése.

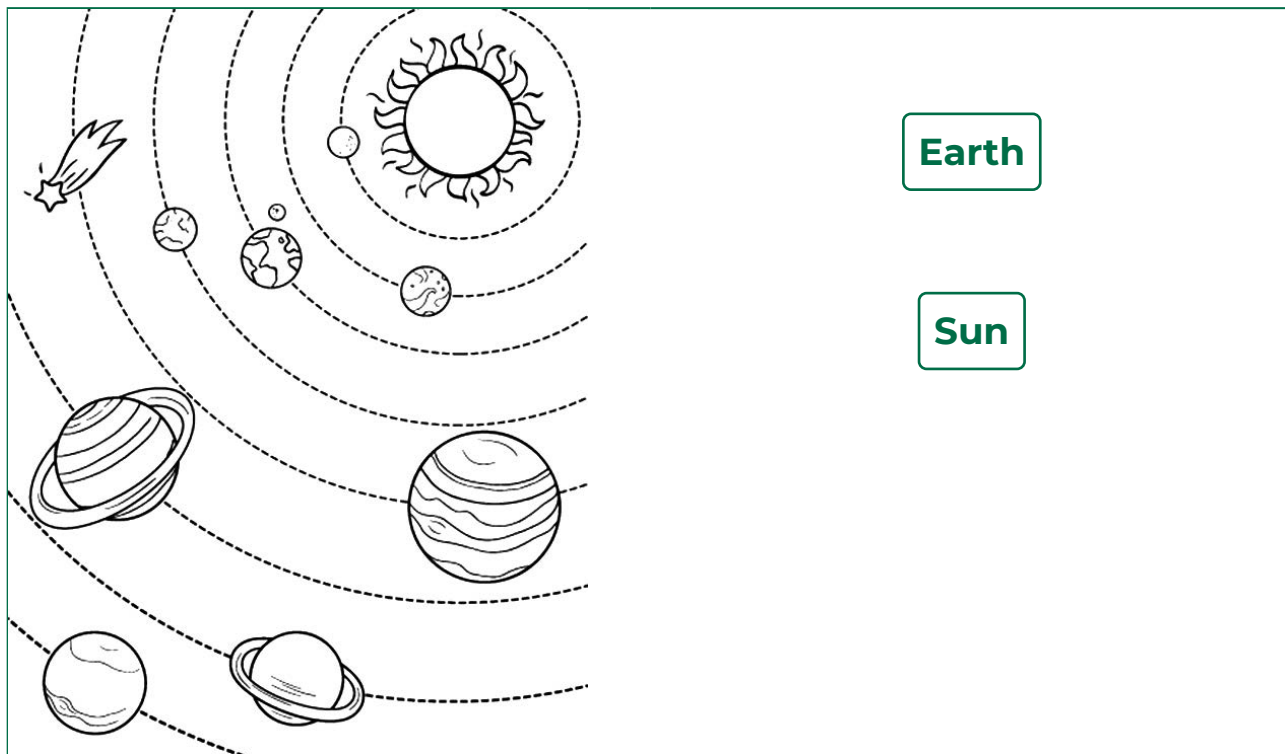
Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's watch the video and observe the Sun and its planets. First look at the smaller planets closer to the Sun. Which one is faster: the blue planet (= Earth) or the red planet (= Mars)? (Which one can catch up to the other?) Now look at this yellow planet (= Venus). Does it go faster or slower than the blue planet? And now look at the smallest planet. (It seems to be brown in this animation but it is rather greyish.) Does it revolve faster or slower than the yellow planet?	The faster planet catches up to the slower planet. <i>Utoléri.</i>
Now I'd like you to work in pairs. You observe the movements of these four planets, which are closer to the Sun: the smallest one, the yellow one, the blue and the red one. Each pair gets an observation sheet. Please record your observations. Write in the words that make the sentences true.	

Tanulói feladatlap (*The Planets in the Solar System*, exercise 2): összehasonlító mondatok kiegészítése párokban.

TANULÓI FELADATLAP

Activity Sheet – The Planets in the Solar System

1. Look at the Solar System. Where is the Sun? Where is the Earth? Match them to their names.



2. Work in pairs. Look at the animation again. Read the sentences carefully, and fill in each blank with the missing information to get true sentences.

A. The blue planet is faster than _____ and _____.

B. The fastest planet is _____.

C. The slowest planet is _____.

D. The red planet is _____ than the yellow planet.

E. The smallest planet is closer to the Sun than _____,
_____ and _____.

F. _____ is the closest to the Sun.

G. _____ and _____ are closer to the Sun than
the blue planet.

H. The yellow planet is farther from the Sun than _____.

Let's play planets – The Sun and its planets in motion 2.

Készítette: Szarvas Júlia

Osztály: 3

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: A Nap mind a 8 bolygója más-más távolságban kering a Nap körül.
(The 8 planets of the Solar System revolve around the Sun at a different distance and at a different speed.)
Kiegészítő anyag: Minél közelebb van a bolygó a Naphoz, annál nagyobb sebességgel kering. A bolygók az óramutató járásával ellentétes irányban keringenek a Nap körül
(The closer a planet is, the faster it orbits the Sun. Planets revolve around the Sun in an anti-clockwise direction.)
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél:
Bevezetendő szavak: (megjegyzés: ha az előző feladatot is használjuk, akkor itt ez már ismétlés) Earth, planet, revolve, at a distance, at a speed of
már ismert, átismétlendő szavak: close/ far, fast/slow
Nyelvi szerkezetek: melléknévek összehasonlítása: closer, faster; Which planet is faster/ closer?
További nyelvi fókusz: egyszerű jelen idő (Planets revolve around the Sun.) és folyamatos jelen idő (when observing learners as planets: Who is revolving closer/ faster now?) szembeállítás.
3. Tanulói kommunikáció: a tanulók leírják megfigyeléseiket (X is revolving closer to Y; Z is revolving faster to Y; etc.) a tanulók leírják megfigyeléseiket (frontális munka, majd tanulói feladatlap): mondatalkotás összehasonlító szerkezetekkel (closer than, the closest, faster than, the fastest).
4. Tanulási/gondolkodási készségek: összehasonlítás megfigyelés alapján (egymás „bolygóként” végzett mozgásának megfigyelése és összehasonlítása); relatív sebességünk és távolságunk változtatása, mozgásaink összehangolása egymással (hogyan mozognak a tanulók az utasításokat követve).

Feladat

A középpont körüli keringés, mint mozgás saját élményű modellálása: a tanulók a bolygók és a nap szerepét játsszák (kihúzott szerepkártyák alapján – 4 „bolygó” és 1 „nap” mutatja be a mozgást).

Megfigyelési feladat: a különböző keringési sebességek és a középponttól való távolságok összehasonlítása.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's play planets. (T has 4 flashcards, one that says Sun and three that say „Planet”). Come here in fours. Pick a card, each of you. The Sun has to stand in the middle, and the three planets have to revolve around the Sun. Look at our Solar System: who is revolving closer and who is revolving faster? Let's compare the movement of our „planets”. Is X revolving closer to the Sun than Y?	closer than / faster than further / farther than / slower than

Miután az első 4-es csoport bemutatta a nap és három bolygó mozgását, az osztály megbeszéli, hogyan keringtek: közel vagy távol, lassan vagy gyorsan, egyedül vagy együtt. Ha a „bolygók” együtt mozogtak, a tanár arra bátorítja őket, hogy kicsit szakadjanak el egymástól, és próbáljanak különböző távolságban és más-más sebességgel mozogni. (You can revolve close or far. You can revolve fast or slow.)

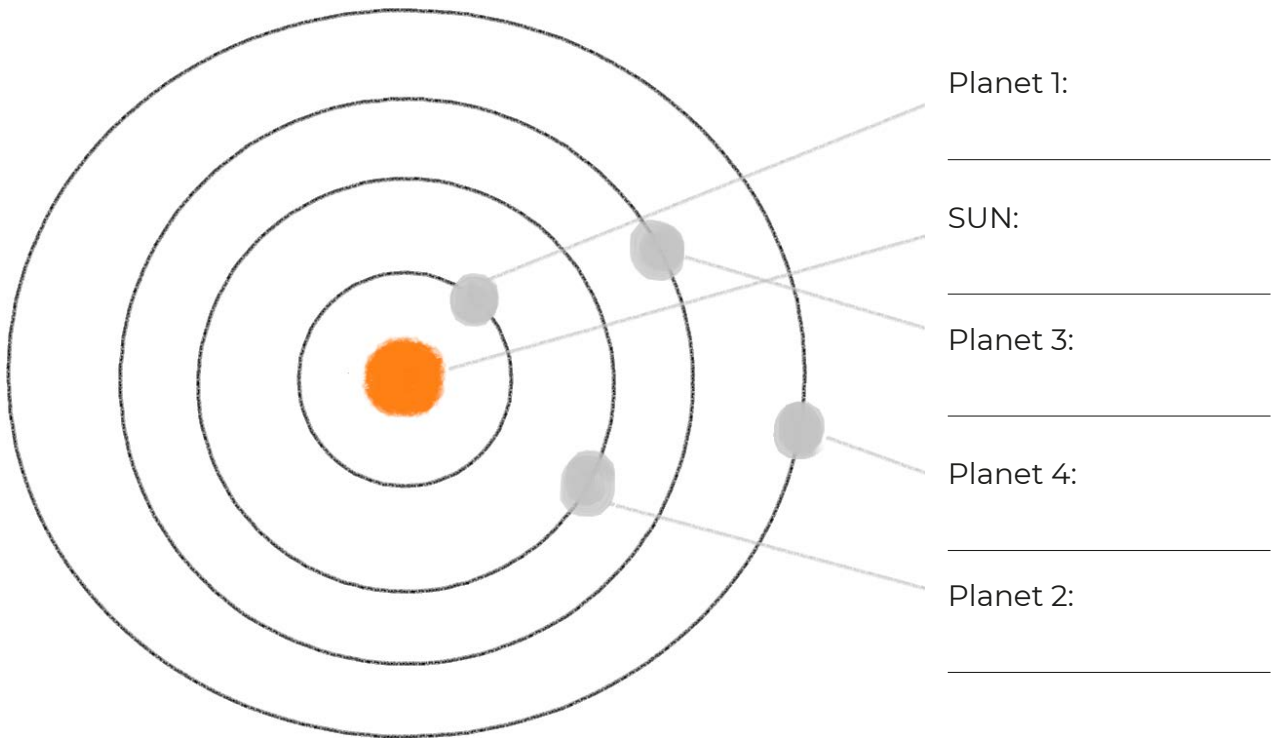
Tanulói feladatlap (Activity sheet – Four Planets and their Sun). A tanulók párokban rögzítik megfigyeléseiket a tanulói feladatlapon: bejelölik, hogy melyik osztálytársuk hol helyezkedett el, majd kiegészítik a leíró mondatokat.

A feladatot több négyes csoporttal is megismételhetjük.

TANULÓI FELADATLAP

Activity Sheet – Four Planets and Their Sun

1. Who plays the role of the Sun? Who are the planets?
Write your answers in the image.



2. Fill in the blanks with your classmates' names so that you get true sentences.

- A. _____ is revolving closer to the Sun than _____ and _____ .
- B. _____ is revolving the farthest away from the Sun.
- C. _____ and _____ are revolving closer to the Sun than _____ .
- D. _____ is revolving the closest to the Sun.
- E. _____ is revolving farther from the Sun than _____ and _____ .
- F. _____ and _____ are revolving farther from the Sun than _____ .

How far away do we live?

Készítette: Szarvas Júlia

Osztály: 3

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: A távolságot méterben (és kilométerben) mérjük. (We measure distance in meters [and kilometers]).
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél:
 - a. új szókincs: –
 - b. már ismert, átismétlendő szókincs: far from, close to
 - c. nyelvi szerkezetek: **How long does it take** to get there? (ismétlés: Where do you live? How far is it?)
3. Tanulói kommunikáció: a tanulók elmondják, hogy laknak.
4. Tanulási/gondolkodási készségek: összehasonlítás végzése megfigyelés alapján; adatok rögzítése táblázatban; adatok bemutatása oszlopdiagrammal.

Feladat menete

Bevezetés

A tanár megosztja az osztállyal, hogy hol lakik, majd a tanulókat is megkéri, hogy mondják el ezt az információt magukról (a bemutatott nyelvi mintát követve).

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
„I live at 23 Hajnóczy Street. 23 is my house number – I say that first. Then comes the name of the street. So 23 Hajnóczy Street. Where do you live?”	A címek megadásakor a házszámot mondjuk először.

Ezután megkérdezzük, hogy messze vagy közel lakik-e a tanuló az iskolához képest? Mivel ezek relatív fogalmak, nem lesz egyértelmű a válasz, így ez visz majd bennünket tovább a következő feladathoz.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Do you live far from the school or close to the school? Sometimes it's not easy to say if it's close or far, right? How can we be more accurate? Let's check it on a map.	far from / close to

Feladateleírás

A tanár megnyitja a Google Maps alkalmazást az okostáblán, beállítja az iskola címét úticélként. (Érdemes a nyelvet angolra állítani.) Először a saját címét írja be kiindulási pontként, hogy bemutassa a feladatot, majd a tanulók mondják el sorra, hogy hol laknak. A tanár egymás után beírja a címeket, az osztály pedig leolvassa, hogy milyen messzire (hány méterre vagy kilométerre) lakik az adott tanuló, és mennyi időbe telik neki eljutni az iskolába. (Bármelyik közlekedési eszközt beállíthatjuk, de a „gyalog” lehetőséget választva könnyebb az összehasonlítás.)

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's see where our school is. I enter the address, and we can see where our school is. Now, I'm going to show you where I live. Do I live close to the school or far from the school? I live 1.3 kms from the school. It takes me 16 minutes to get to school.	How far is it? How far do you live? it takes + time + to get there How long does it take? <i>He/she és him/her névmások gyakorlása.</i>

Tanulói feladatlap (Activity sheet – How far do we live from the school? – exercise 1): A tanulók leolvassák a térképről a távolságot és a menetidőt, majd táblázatos formában rögzítik az adatokat. (A feladatlap *Name* oszlopát nyomtatás előtt is kitölthetjük, de a tanulók maguk is beírhatják – ez utóbbi természetesen időt vesz el az órából.)

Tanulói feladatlap (Activity sheet – How far do we live from the school? – exercise 2): Az adatok összehasonlítása következik: ki lakik legközelebb (méterben kifejezve), illetve ki ér az iskolába a legrövidebb idő alatt (percben kifejezve)?

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's observe our data. Who lives the closest to the school? How far does this learner live from the school? (How many meters away does this learner live?) How long does it take for this learner to get to school? (How many minutes?)	How long does it take for X to get to school? It takes n minutes for X to get to school. <i>OR</i> It takes X n minutes to get to school.

Az adatokat ezután oszlopdiagramban is megjelenítjük. A vizuális reprezentáció könnyebbé teszi majd az összehasonlításokat.

Tanulói feladatlap (Activity sheet – How far do we live from the school? – exercise 3): A tanulók kiscsoportokban dolgozva megjelenítik a táblázatban szereplő adatokat oszlopdiagram formátumba. Az első tanulóhoz tartozó értéket közösen jelenítjük meg, majd önálló munka következhet.

Miután elkészült az oszlopdiagram, a tanulók – ismét kiscsoportokban – saját magukra vonatkoztatva összehasonlításokat végeznek a megjelenített adatokkal, kiegészítik a feladatlapon szereplő mondatokat.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Who lives the closest/farthest in your group? Does X or Y live closer to the school? Look at the data in the bar chart and compare who lives closer or farther away?	összehasonlítások: I live closer to the school than Hanna.

TANULÓI FELADATLAP

How far do we live from the school

1. How far does each learner live from the school? (How many meters?) How long does it take for each learner to get to school on foot? (How many minutes?) Record the data in table format.

Name	Distance from school (m)	Minutes to school (')
Lilla		
Zsiga		
Bori		

2. Who lives the closest to the school? Who lives the farthest away from the school? Circle the appropriate pronoun: *he* or *she*? *him* or *her*?

- _____ lives the closest to the school. **He / She** lives _____ meters away from the school. It takes _____ minutes for **him / her** to get to school.
- _____ lives the farthest away from the school. **He / She** lives _____ meters away from school. It takes _____ minutes for **him / her** to get to school.

3. Show your data in a bar chart. Put the names on the horizontal axis. Draw a bar for each learner in your class.



4. Make comparisons about your group.

_____ lives the farthest from the school.

_____ lives the closest to the school.

_____ lives closer to the school than _____
and _____ .

_____ lives farther from the school than _____ and _____ .

_____ lives farther from the school than _____ but closer to the
school than _____ .

_____ lives closer to the school than _____ but farther from the
school than _____ .

MAGYARORSZÁG

Magyarország nagytájai 1.

The Geography of Hungary 1.

Készítette: Bakti Mária

Osztály: 4

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: ismétlés: a felszínformák (hegy, hegység, domb, dombság, völgy, medence, síkság, jelölésük a domborzati térképen), Magyarország felszínformáinak megnevezése térkép segítségével, irányok a térképen.
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: szavak: river, lake, mountain, North, South, West, East. Northern, eastern, western, southern.
3. Tanulói kommunikáció: A tanulói válaszok indoklása (because it is in / because it isn't in...), az adott nagytájak helyzetének megadása. It is in the north. It is a northern city.
4. Tanulási/gondolkodási készségek: ok-okozati összefüggések feltárása, megfigyelőképesség fejlesztése, azonosító-megkülönböztető készség fejlesztése, leíró képesség fejlesztése.

Bevezetés

A bevezető feladatot a csoport együtt oldja meg.

A tanító bemutatja az első példát.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at the table in exercise 1. Which city is the odd one out? Which city does not belong to Hungary? Hallgatói válasz: London Yes, very good. / Sure. / Absolutely. / That's exactly it! / Perfect / Correct / Excellent / Well done. London is the odd one out. Why? Because it is in England. Because it isn't in Hungary. A tanító a válaszokat felírja a táblára, és elismétlik. Ezután a tanulók csoportokban vagy párokban megoldják a további feladatokat is.	The odd one out – kakukktojás. Because kötőszó használata. It is in Hungary, it isn't in Hungary.

Ismétlés

Helyezzük el az első feladatban említett földrajzi neveket a térképen!

Tanári nyelvhasználat:

Let's work together. Let's find these rivers, cities and lakes and mountains on the map.

Now I would like you to work with your partner and find ...

Now I would like you to find ...

Now let's try and do it together ...

Now the next thing I want you to do is find these cities

Now what I would like you to do is ...

Új ismeret

Hol találhatóak ezek a városok/tájak/tavak/folyók/hegyek?

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Where are these cities? Where can you find these cities? Békéscsaba is in the south. I can find Békéscsaba in the south. It is a southern city. Miskolc is in the north. I can find Miskolc in the north. It is a northern city. Now let's continue / carry on with the lakes. / The next thing we are going to do is find out about the lakes.	Égtájak: főnevek és a belőlük képzett melléknevek.

A tanulók kitöltik a tanulói munkalap 3. feladatát.
Complete the sentences with an expression in the box.

east, west, north, south
eastern, western, northern, southern

Lake Balaton is in the <u>west</u> .	It is a western lake.
Lake Fehér is in the south.	It is a <u>southern</u> lake.
The river Maros is in the <u>east</u> .	It is an eastern river.
The Mátra mountains are in the north.	These are <u>northern</u> mountains.

TANULÓI FELADATLAP

1. THE ODD ONE OUT

Work in pairs. Look at the word lists and find the odd one out. Then be ready to explain your choice to the class.

List A

Békéscsaba
Pécs
London
Miskolc

List C

River Thames
River Danube
River Maros
River Rába

List B

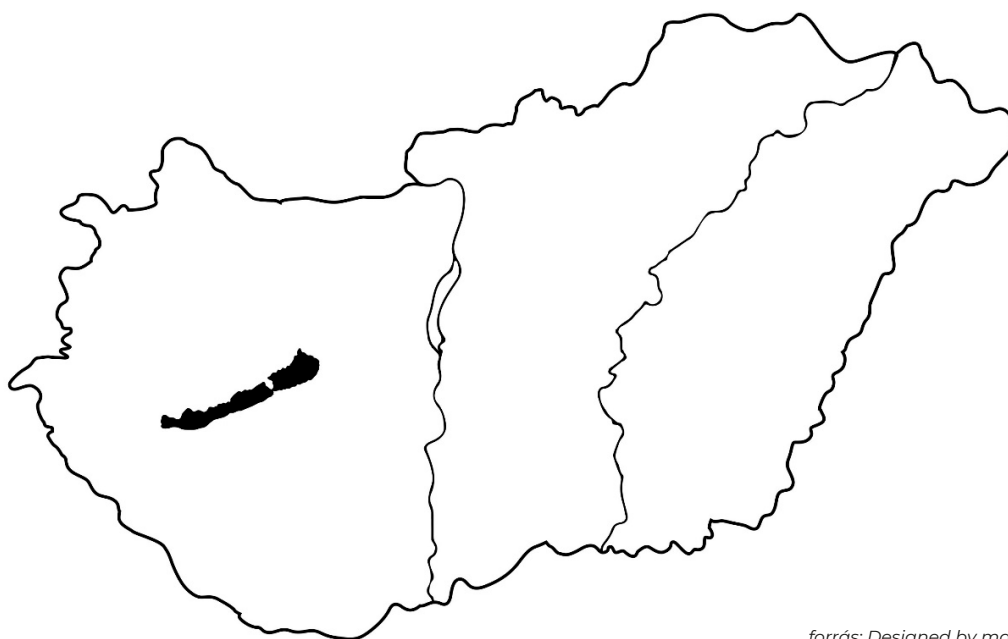
Lake Balaton
Lake Ness (Loch Ness)
Lake Fehér
Lake Velencei

List D

North Hungarian Mountains
Transdanubian Mountains
Mecsek Mountains
The Pennines

2. Where is it located?

Complete the map of Hungary with the cities, lakes, rivers and mountains from exercise 1.



forrás: Designed by macrovector / Freepik

3. Complete the sentences with an expression in the box.

east, west, north, south, eastern, western, northern, southern

Lake Balaton is in the _____	It is a western lake.
Lake Fehér is in the south.	It is a _____ lake.
The river Maros is in the _____	It is an eastern river.
The Mátra mountains are in the north.	They are _____ mountains.

Magyarország nagytájai 2.

The Geography of Hungary 2.

Készítette: Bakti Mária

Osztály: 4

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: Magyarország nagytájainak elhelyezkedése egymáshoz képest.
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: a tájak / földrajzi objektumok elhelyezkedése egymáshoz képest (north of, south of, west of, east of).
3. Tanulói kommunikáció: Hazánk nagytájainak elhelyezkedése egymáshoz képest, tájak, térképi elemek elhelyezkedése egymáshoz képest.
4. Tanulási/gondolkodási készségek: ok-okozati összefüggések feltárása, megfigyelőképesség fejlesztése, azonosító-megkülönböztető készség fejlesztése, leíró képesség fejlesztése.

Bevezetés

A bevezető feladatban a csoport a Dunáról és a Temzéről néz képeket, állításokat, ezeket válogatják szét.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
What things can / do you do by a river? Let's see the flashcards. Which card describes the River Danube, and which one describes the River Thames?	Ismétlés/tevékenységek: We can swim. We can sail. We can build a sand castle. We can travel in a boat. There are boats stb.

Flashcards:

England
Hungary

Budapest
London

346 km
2850 km

20 m
75 m

Megoldás

	River Thames	River Danube
country	England	Hungary
city	London	England
length	346 km	2850 km
maximum depth	20 m	75 m

Új anyag: tájak/városok elhelyezkedése

A tanulók a térképen megnézik a Dunát. A tanító segítségével megfigyelik, hogy pont félbevágja az országot. Megnézik, hogy mi van tőle keletre és nyugatra.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's go over / do a quick revision on / see the cities and lakes we studied last week. Where are they on the map? / Where can you find them on the map? Lake Balaton is west of the River Danube. Lake Fehér is east of the river Danube.	east of west of

A tanulók kitöltik a táblázatot, és közösen mondatokat alkotnak.

	West of the river Danube	East of the river Danube
cities	Pécs	Békéscsaba
lakes	Lake Balaton	Lake Fehér
rivers	river Rába	river Maros
mountains	Mecsek mountains	Mátra mountains

Lehetséges további gyakorlás:

Hol helyezkednek el az alábbi városok a Temze folyóhoz képest? A térkép alapján több várost, tájat is megneveznek.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
This is the map of England. Where is the river Thames? / Where can you find the river Thames? What cities /rivers can you find north of it? What is north of the river Thames? What is south of it? What cities /rivers can you find south of the river Thames?	north of south of

A gyakorlás után a tanulók kiegészítik a 3. feladat mondatait.

Ismétlés: Kincskereső térkép

A tanulók párokban dolgoznak, és a megadott instrukciók alapján kell megtalálniuk a kincset.

Where is the treasure?

The treasure is north of

The treasure is south of

The treasure is east of

The treasure is west of

TANÁRI SEGÉDLET

Szókártyák / Flashcards:

England

Budapest

346 km

20 m

Hungary

London

2850 km

75 m



TANULÓI MUNKALAP

Exercise 1. Use your map and fill in the table.

	West of the river Danube	East of the river Danube
cities		
lakes		
rivers		
mountains		

Exercise 2. Fill the gaps in the sentences.

Miskolc is _____ of the river Danube.

Lake Velencei is _____ of the river Danube.

The river Tisza is _____ of the river Danube.

The Transdanubian mountains are _____ of the river Danube.

Exercise 3. Fill in the gaps in the sentences.

Manchester is _____ of the river Thames.

Liverpool is _____ of the river Thames.

Bristol is _____ of the river Thames.

The English Channel is _____ of the river Thames.

Scotland is _____ of the river Thames.

Exercise 4.

tanuló 1



tanuló 2



Magyarország nagytájai 3.

The Geography of Hungary 3.

Guessing Game – Revision 1.

Készítette: Bánvölgyi Petra

Osztály: 4

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: Magyarország nagytájainak jellemzői – ismétlés
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: eldöntendő kérdések – egyszerű jelen
3. Tanulói kommunikáció: Hazánk nagytájainak jellemzői – eldöntendő kérdések
4. Tanulási/gondolkodási készségek: azonosító-megkülönböztető készség fejlesztése, leíró képesség fejlesztése.

A feladat leírása

A tanító a feladat során egy nagytájra gondol. A tanulóknak néhány példát mutat az eldöntendő kérdésekre, amelyekre válaszolnak is. Közös (frontális osztálymunkával) találják meg a megoldást. A példakérdések a táblán/kivetítőn maradnak.

A következő körben a tanulók csoportokban dolgoznak, és a mintakérdések alapján tesznek fel újabb kérdéseket, hogy kitalálják a további nagytájakat.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
I'm thinking of one of the big areas of Hungary. Please try to guess it. Do you think you could guess it? Ask me questions. Feel free to ask me questions. This is how you do it: Is it in the north? Is it far from Budapest? Is Makó in this area? Yes, it is. No, it isn't. Are there mountains? Are there forests? Yes, there is / are. No, there isn't / aren't. Do farmers live there ? Do we go there on holiday? Does the river Tisza flow through this area? Yes, we do. No, we don't.	Eldöntendő kérdések: Is it in the north? Is it far from Budapest? Is Makó in this area?

Magyarország nagytájai 4.

The Geography of Hungary 4.

Find the pairs – Revision 2.

Készítette: Bánvölgyi Petra

Osztály: 4

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: Magyarország nagytájainak jellemzői – ismétlés
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: Egyszerű mondatok angol nyelven – szóban és írásban
3. Tanulói kommunikáció: Hazánk nagytájainak jellemzői – mondatalkotás angol nyelven írásban
4. Tanulási/gondolkodási készségek azonosító-megkülönböztető készség fejlesztése, leíró képesség fejlesztése.

A feladat leírása

A tanulók párokban dolgoznak. A kártyájukon öt nagytáj/folyó/tó szerepel, valamint a hozzájuk tartozó jellemzők. Az első feladat a nagytájak és a jellemzők párosítása, majd mondatok alkotása a nagytájakról az információk alapján. Az első tájhoz tartozó jellemzőt az osztály közösen, a tanító segítségével keresi meg. Ezután pármunkában kötik össze az összeillő információkat. Közösen ellenőrzik a megoldásokat.

Párok keresése

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
You have a list of the big areas, lakes and rivers of Hungary. Below, there is some information about the big areas, lakes or rivers. Let's look at the first item on the list. It is Lake Balaton. What is the pair of Lake Balaton? Yes, it is 'Boats, hotels, summer camps' Excellent. Find the four other pairs with you partner.	Szóértés, a jellemző szavak nagytájakhoz kötése

Mondatok

A helyes párok alapján a tanulók mondatokat alkotnak, majd közösen ellenőrzik őket.
Lehet házi feladat is.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's write sentences! This is the first pair: Lake Balaton and boats, hotels and summer camps. How can we make an English sentence with these words? There are many boats, hotels and summer camps near Lake Balaton.	Egyszerű mondatok képzése/leírása.

Tanulói kártya

big area, lake or river	information
Lake Balaton North Hungarian Mountains the river Danube West Hungarian Borderland Great Hungarian Plain	boats, hotels and summer camps Budapest farms highest peak in Hungary very close to Austria

Lehetséges megoldások:

There are many boats, hotels and summer camps near Lake Balaton.

The highest peak in Hungary is in the North Hungarian Mountains.

Budapest is on the river Danube. / The river Danube flows through Budapest.

The West Hungarian Borderland is very close to Austria.

There are many farms in the Great Hungarian Plain.

TANULÓI FELADATLAP

big area, lake or river	information
Lake Balaton	boats, hotels and summer camps
North Hungarian Mountains	Budapest
the river Danube	farms
West Hungarian Borderland	highest peak in Hungary
Great Hungarian Plain	very close to Austria

Magyarország nagytájai 5.

The Geography of Hungary 5.

Picture description – Revision 3.

Készítette: Bánvölgyi Petra

Osztály: 4

Tanulási célok:

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: Magyarország nagytájainak jellemzői – ismétlés
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: Egyszerű mondatok angol nyelven – szóban és írásban
3. Tanulói kommunikáció: Hazánk nagytájainak jellemzői – mondatalkotás angol nyelven írásban
4. Tanulási/gondolkodási készségek azonosító-megkülönböztető készség fejlesztése, leíró képesség fejlesztése.

A feladat leírása:

A tanulók négy képet látnak, mindegyiken egy-egy hazai nagytájjal. Az első feladat a képek alapján az adott nagytáj megnevezése, ez frontális munkában zajlik. Ezután a tanulók röviden bemutatják a képeken szereplő nagytájukat írásban. Az első táj bemutatása közösen zajlik.

Párok keresése

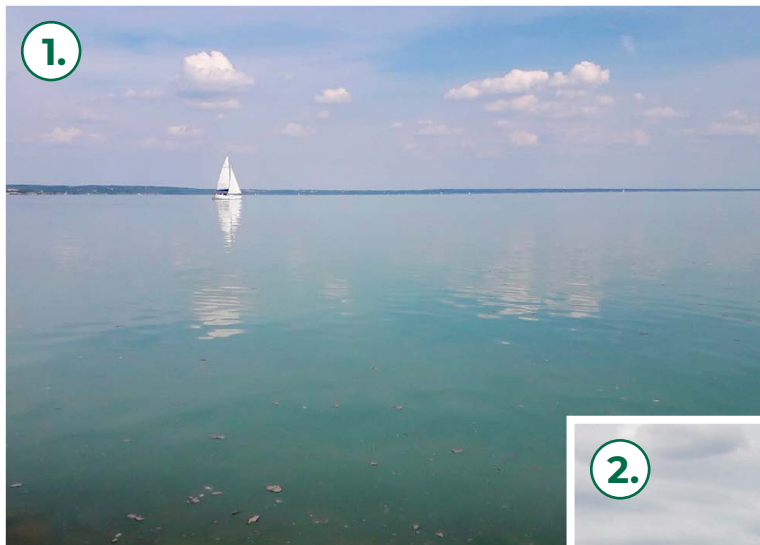
Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at these pictures. Guess which big area of Hungary is in the picture.	Egyszerű állítások It is / this is A nagytájak neveinek ismétlése

Mondatok

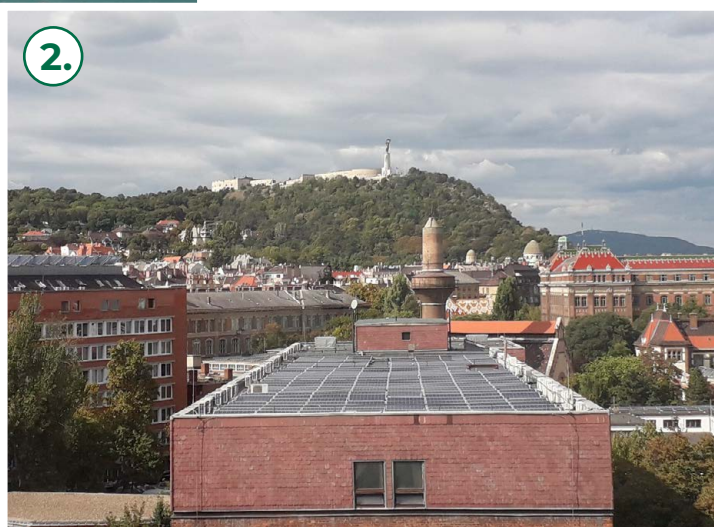
Az első képet együtt nézi meg a csoport, és a táblán összegyűjtik, hogy mi jut róla eszükbe, majd az információkat mondatokba foglalják.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at this picture again. This is Lake Balaton. What can you find near Lake Balaton? What do you do / can you do near Lake Balaton? What kind of activities can you do near Lake Balaton? Great, thank you. Now we have a long list on the blackboard. Let's make / come up with a few sentences. There are many summer camps near lake Balaton. You can swim in Lake Balaton.	Egyszerű mondatok képzése/leírása.

1.



2.



3.



4.



Hagyományos magyar ételek 1.

Hungarian dishes 1.

Készítette: Bakti Mária

Osztály: 4 5

1. Tanulási célok: élelmiszerfajták, egészséges táplálkozási szokások
2. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: étrend, egészséges étrend, tipikus magyar ételek
3. Idegen nyelvi fejlesztési cél: szókincsfejlesztés, utasítások, sorrend, sorszámnevek, a lépések sorrendjének megfogalmazása.
4. Tanulói kommunikáció: lépések sorrendjének megfogalmazása szóban
5. Tanulási / gondolkodási készségek: leíró képesség fejlesztése, analízáló képesség fejlesztése, egészségtudatos magatartás fejlesztése.

A feladat leírása:

A bevezető feladatban a tanulók meglévő tudását mérjük fel. A feladat a táblázat kitöltése a megadott ételekkel.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Fill in the table with the dishes below the table. Which dishes are healthy? Which dishes can you eat every day? Which dishes can you eat only once a week?	Szövegértés, egyszerű állítások. Egyes szám / többes szám / can segédige. Apples are healthy (to eat). You can eat them every day. Fruits are healthy (to eat). You can eat them every day. Chocolate cake is not very healthy. You can eat it only once a week.

A második (opcionális) feladatban hagyományos magyar ételekkel egészítik ki a táblázatot.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Can you think of some traditional Hungarian dishes? What are some of the traditional Hungarian soups? What are traditional Hungarian main courses? What is your favourite Hungarian dessert?	Szókincsfejlesztés, például: Újházy chicken soup, stuffed cabbage, stuffed paprika, chicken paprikas, Dobos cake.

A harmadik feladatban a tanulók egy hagyományos magyar édesség, a somlói galuska elkészítését ismerik meg. A feladat első részében a hozzávalókat ismerik meg a tanulók, a második részben pedig az elkészítés módját.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
3.a) Take a look at the pictures and the names. Match the pictures and the names of the ingredients. 3.b) Now read the instructions to make somlói galuska. Put them into the correct order.	Szókincsfejlesztés: sponge cake, vanilla custard, chocolate sauce, walnut. Cut, cover, add, sprinkle. Instrukciók, felszólító szerkezetek

A negyedik feladatban a tanulók szóban is elmondják az étel elkészítésének megfelelő sorrendjét.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Let's see what happens first. Let's see what to do first. What do we do first? What is the first thing to do? First, we cut the cake. What do you do after that? What do you do second? What is the second thing to do? Second, we put the squares in the bowls. What happens next? Third, we cover the cakes with vanilla custard. What happens then? Then, we put the chocolate sauce and whipped cream on it. And finally? Finally, we sprinkle walnuts on the top. Enjoy!	Sorszámnevek. Folyamat sorrendjének elmondása.

TANULÓI FELADATLAP

Hungarian Dishes

1. Fill in the table with the examples given.

first course	main course	dessert

apple

chocolate cake

fish soup

macaroni and cheese

peach

pizza

potato soup

steak

tomato soup

2. Add some traditional Hungarian dishes to the table.

3. How to make *somlói galuska*?

3.a) Match the names of the ingredients and their pictures

chocolate sauce

chopped walnuts

sponge cake

vanilla custard

whipped cream



3.b) Read the instructions and put them in the correct order.

- ☐ add chocolate sauce and whipped cream
- ☐ cover the cake squares with vanilla custard
- ☐ cut the sponge cake and the chocolate sponge cake into squares
- ☐ put the cake squares into bowls or glasses
- ☐ sprinkle with walnuts

4. Now tell the class how to make *somlói galuska*

Use these words:

first,

second,

third,

then,

finally

Hagyományos magyar ételek 2.

Hungarian dishes 2.

Készítette: Bakti Mária

Osztály: 5 6

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: étrend, tipikus magyar és angol ételek
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: szókincsfejlesztés, szövegértés és íráskészség fejlesztése
3. Tanulói kommunikáció: szövegértés, lépések sorrendjének megfogalmazása írásban
4. Tanulási/gondolkodási készségek: leíró képesség fejlesztése, analízáló képesség fejlesztése, egészségtudatos magatartás fejlesztése.

A feladat leírása

Az első feladatban a tanulók szövegértését és célnyelvi kulturális ismereteit fejlesztjük. A tanulók elolvasnak egy levelet egy Angliában élő ismerőstől.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Our class has just received an email from Britain. Let's read the letter. Please read the letter. Could you read the letter? What day is it? What happens on this day? How do they make pancakes?	Szövegértés Folyamatok sorrendjének leírása.

A második feladatban a tanulók válaszolnak az angol levélre, és leírják a somlói galuska elkészítését a Hungarian dishes feladatlap 4. feladata alapján.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
How do you start your letter / email? How do you end you letter / email?	Íráskészség fejlesztése. A levél műfaji sajátosságai.

TANULÓI FELADATLAP

Hungarian Dishes 2.

Read this letter and answer the questions.



from **susan621** <susansmith@gmail.com>

to **class4** <class4@szignum.hu>

subject **pancakes**

date **March 6**

Hi,
greetings from Brighton.
Today is Pancake Day and we are making pancakes.
Pancake Day is an old tradition. We use up all the flour and fat before Lent.
This is how we make pancakes.
First, mix the flour and the eggs.
Second, add a pinch of salt.
Third, add some sparkling water.
Then mix all the ingredients well.
Finally, pour some of the mixture into a frying pan, and fry the pancake.
Pancake is my favourite dish. Do you like it?
What is your favourite dish?
Cheers,
Susan

Answer the questions:

Where does Susan go to school?

What day is today?

What do they do?

Why?

Do you like pancakes?

What do you usually fill your pancake with?

Now write a reply to Susan and describe how to make *somlói galuska*.
First, fill in the letterhead with these expressions:

class4 <class4@szignum.hu>

March 7

somlói galuska,

susan621 <susansmith@gmail.com>

Then complete the letter. Some words are given for you.



from

to

subject

date

Hi,

greetings from _____.

thank you for your email.

I like / don't like pancakes.

My favourite dish is somlói galuska.

This is how w_____ m_____ somlói galuska.

First,

Second,

Third,

Then,

Finally,

C_____

TUDÁSTÁR

The river Tisza – a riverside habitat

Készítette: Barta Boglárka és Markó Alexandra

Osztály: **4** **5**

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: a tanulók megismerik a lakóhelyükhöz közeli életközösségek főbb jellemzőit
 - a. a tanulók megnevezik a lakóhelyhez közeli életközösségre (folyópart) jellemző élőlényeket, konkrét példa alapján megfigyelik és felismerik az élőhely, életmód és testfelépítés kapcsolatát, felismerik, hogy az egyes fajok környezeti igényei eltérőek
 - b. fogalmak: víz, vízpart, természetes élőközösség
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: szavak: habitat, natural habitat, river, riverside
3. Tanulói kommunikáció: a kiválasztott állat bemutatása, jellemzése (it is red, it lives on trees, it eats / feeds on ...)
4. Tanulási/gondolkodási készségek: megfigyelőképesség fejlesztése, leíróképesség fejlesztése, rendszerező képesség fejlesztése.

A feladat leírása

Az feladatot a tanulók egyénileg vagy párban oldják meg.
A tanító adja az instrukciót.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at the habitat in this room. This is the river Tisza habitat. First, look for / find the animals that are missing from your picture, and then draw them. Which animals are missing? Which animals did you draw?	Ebben a feladatban az első cél a „responding by doing”, a tanulók feladata a hiányzó állatok lerajzolása. Miután lerajzolták az állatokat, közösen megnevezik őket angol és magyar nyelven. Segítenek a kiállítás angol és magyar nyelvű feladatai. A tanító feladata az angol nevek helyes kiejtésének tudatosítása.

A második feladatot a csoport együtt oldja meg.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Which animals are marked with the arrows? What is their Hungarian name? What is their English name?	Miután azonosították az állatokat, közösen megnevezik őket angol és magyar nyelven. Segítenek a kiállítás angol és magyar nyelvű feladatai. A tanító feladata az angol nevek helyes kiejtésének tudatosítása.

A harmadik feladatot a tanulók egyénileg vagy párosával oldják meg. A tanító bemutat egy lehetséges megoldást.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Work in pairs. Choose one animal and describe it. Let's take an example. The carp. It is silver. Its color is silver. It is about 20-30 cms. Its size is about 20-30 cms. It lives in the river. Its habitat is the river. It feeds on shells and insects. Its food is shells and insects. Now choose your animal and describe it.	Leírás, az <i>it</i> személyes névmás használata (it, its).

TANULÓI FELADATLAP

1. Look at the picture. Complete the picture by drawing the missing animals.



2. Name the animals that the arrows indicate.



3. Choose one animal and characterize it based on the following points:

- Size: _____
- Color: _____
- Habitat: _____
- Food: _____

Here is an example:

The carp.

It is silver. Its color is silver.

It is about 20-30 cms. Its size is about 20-30 cms.

It lives in the river. Its habitat is the river.

It feeds on shells and insects. Its food is shells and insects.

Birds

Készítette: Lakatos Koppány és Rosta Dávid

Osztály: 4

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: a tanulók megnevezik a lakóhelyhez közeli életközösségre jellemző madarakat, megfigyelik jellemzőiket, a jellemzők alapján csoportokba rendezik azokat. Fogalmak: sas, bagoly, sólyom, fecske, gólya, veréb
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: szavak: eagle, owl, hawk, swallow, stork, sparrow
3. Tanulói kommunikáció: a kiválasztott állat bemutatása, jellemzése (it is red, it eats other birds, its eggs are ...)
4. Tanulási/gondolkodási készségek: megfigyelőképeség fejlesztése, leíró képesség fejlesztése, rendszerező képesség fejlesztése.

A feladat leírása

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at the picture. There are six birds here. Match the pictures and the names. / Match the birds in the pictures with their correct names.	Szókincsfejlesztés, emellett a tanító feladata az angol nevek helyes kiejtésének tudatosítása.

A második feladatot a tanulók egyénileg vagy párokban oldják meg.

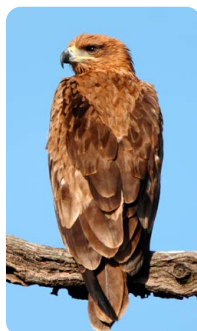
Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Walk around in Tudástár. Look for facts about these three birds: the owl, the eagle and the swallow. Your task is to find out more about these three birds: the owl, the eagle and the swallow.	Adatgyűjtés, a magyar információk alapján a táblázat kitöltése angol nyelven.

A harmadik feladatot a tanulók a megadott példa alapján oldják meg, akár az osztálytermi órán is (nem szükséges a Tudástárban megírni).

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
What do you know about storks? Have you ever seen one in real life? What do they look like? Can you tell me what it looks like? Are there storks in your town or village? Where do they live? What do they eat? When are they staying in Hungary? Where are they (staying) in the winter? Read the description of a stork. Now write your own description of the owls, eagles, or swallows.	Egy madár bemutatása angol nyelven, egyszerű mondatok használatával. <i>They, their</i> névmások használatának gyakorlása.

TANULÓI FELADTLAP

1. Match the birds and the names!



Eagle

Hawk

Owl

Sparrow

Stork

Swallow

2. Walk around in Tudástár and find four facts about these birds. Write them in the table.

OWLS	EAGLES	SWALLOWS

3. Choose one bird and write a short description about it.

Here is an example:

Storks

Storks are big birds.
 They are white and black.
 They have a long, red beak.
 They eat frogs.
 Their nest is on top of electric poles.
 They are in Hungary in the summer.
 They fly / migrate to the south in the winter

The Solar System 1.

A naprendszer 1.

Készítette: Barta Boglárka és Markó Alexandra

Osztály: 5 6

Tanulási célok

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: A Naprendszer bolygói, az első ember a Holdon
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: szavak: a naprendszer bolygóinak angol nevei, egyszerű múlt idő, magyar nyelvű szöveg alapján angol nyelvű kérdések megválaszolása
3. Tanulói kommunikáció: keresztrejtvény, igaz-hamis kérdések
4. Tanulási/gondolkodási készségek: megfigyelőképesség fejlesztése, leíróképesség fejlesztése, rendszerező képesség fejlesztése.

A feladatok leírása

Az első feladatot a tanulók egyénileg vagy párosan oldják meg.

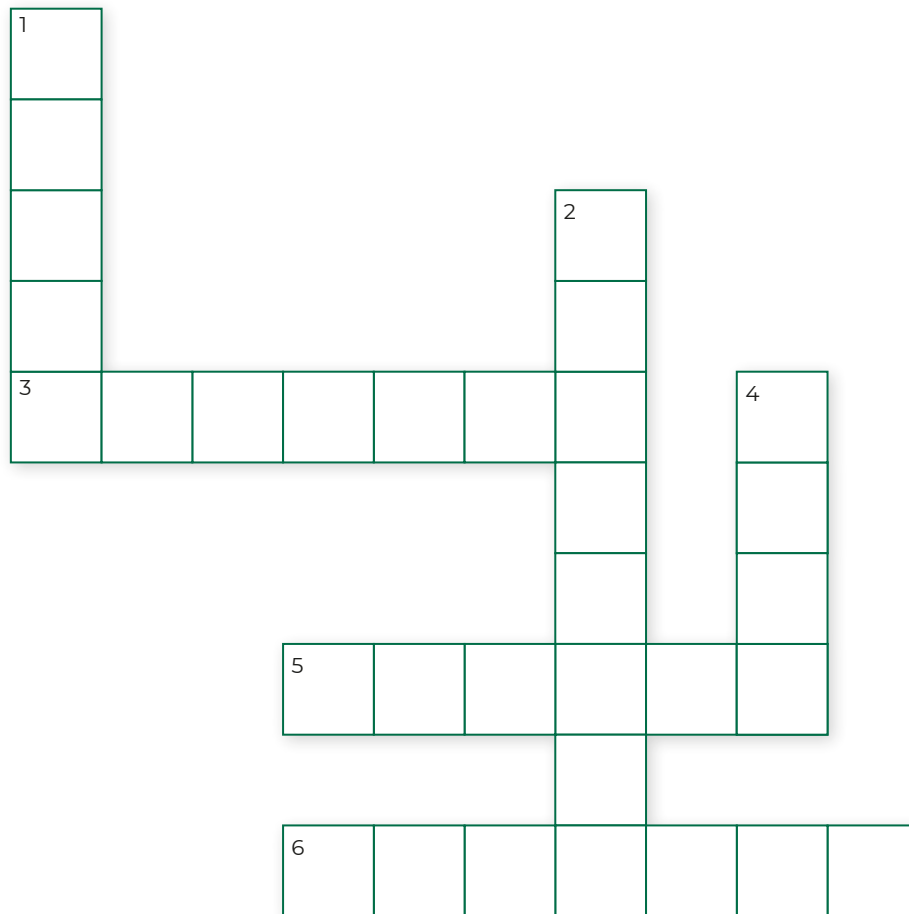
Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Look at this crossword puzzle. Your task is to fill it in. Look for the information about the planets in the <i>Tudástár</i>	Szókincsfejlesztés, emellett a tanító feladata az angol bolygónevek helyes kiejtésének tudatosítása.

A második feladatot a tanulók egyénileg vagy párosan oldják meg.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
What do you know about the moon? Tell me adjectives about the moon. Who was the first man who walked on the moon? What do you think of travelling to the moon? Would you like to fly to the moon? Why? Why not?	Az egyszerű múlt idő. Melléknevek.

TANULÓI FELADATLAP

1. The Solar System



Across

3. Which is the biggest planet?
5. Which planet was discovered by William Herschel?
6. Which is the smallest planet?

Down

1. On which planet do people live?
2. Which planet is spinning backwards?
4. How many planets are there in the solar system?

2. True (T) or false (F) ?

- ☐ In 1969 the first man reached the Moon.
- ☐ There were two astronauts in the mission.
- ☐ All of the astronauts could walk on the Moon.
- ☐ The name of the mission was Apollo 11.
- ☐ Approximately 600 million people in the world could follow the mission live on TV.

The Solar system 2.

A naprendszer 2.

Készítette: Csíkos Laura és Nyemetz Eszter

Osztály: 5 6

Tanulási célok:

1. Szaktárgyi tartalom és fogalmak: A Naprendszer bolygói, tulajdonságaik
2. Idegen nyelvi fejlesztési cél: szavak: a naprendszer bolygóinak angol nevei, magyar nyelvű szöveg alapján angol nyelvű kérdések megválaszolása
3. Tanulói kommunikáció: szövegértés
4. Tanulási / gondolkodási készségek: megfigyelőképesség fejlesztése, leíró képesség fejlesztése, rendszerező képesség fejlesztése.

A feladat leírása:

A feladatokat a csoport tagjai egyénileg vagy párban oldják meg.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Walk around <i>Tudástár</i> and find the missing information. Choose the correct information for each sentence in exercise 1.	Szövegértés, angol nyelvű kérdések megválaszolása. Az ellenőrzéskor különös figyelmet kell fordítani a bolygónevek helyes kiejtésére.

Tanári nyelvhasználat:	Nyelvi fejlesztési cél:
Walk around <i>Tudástár</i> and decide if the statements in exercise 2 are true or false.	Szövegértés, angol nyelvű kérdések megválaszolása. Az ellenőrzéskor különös figyelmet kell fordítani a bolygónevek helyes kiejtésére.

TANULÓI FELADATLAP

1. Multiple choice. Fill in the sentences with the correct answer.

The Solar System is about _____ billion years old.

- a) 4.6 b) 5.5 c) 3.8

The Solar System is situated in the _____ galaxy.

- a) Pegasus b) Phoenix c) Milky Way

There are _____ planets in the Solar System.

- a) 13 b) 8 c) 5

It takes _____ million years for the Solar System to go once around the centre of the Galaxy.

- a) 150 b) 510 c) 230

2. True (T) or False (F)?

☐

Jupiter has the greatest number of moons.

☐

Saturn is the second biggest planet in the Solar System.

☐

The planets in our Solar System were named after Greek gods.

☐

Neptune has got the lowest surface temperature.

☐

Mount Olympus, the highest volcano in the Solar System, is on Mars.